

Fiera del Levante in Albania

TIRANA 20/23 MAGGIO 2008
PALAZZO DEI CONGRESSI

L'ECCELLENZA ITALIANA PER LO SVILUPPO DEI BALCANI



ITALIAN EXCELLENCE FOSTERING GROWTH IN THE BALKANS

Fiera del Levante në Shqipëri

TIRANA MAY 20/23, 2008
CONGRESS CENTER

Negli ultimi anni l'Albania sta mostrando un crescente consolidamento dal punto di vista macroeconomico. Tuttavia, per accelerare ulteriormente il processo in atto, è di importanza fondamentale il sostegno dell'Occidente industrializzato e in particolare quello dell'Italia, da sempre partner privilegiato.

In linea con il ruolo di capofila della ricostruzione nei Balcani, assegnatole anni or sono dal Governo italiano, e nell'ambito della sua attività istituzionale, Fiera del Levante organizza l'ottava edizione di "Fiera del Levante in Albania". Un evento con caratteristiche fortemente innovative rispetto ad altre iniziative simili nel territorio, che per la prima volta mette sotto i riflettori grandi aziende, punta di diamante del Sistema Italia, e piccole e medie imprese rappresentative del Made in Italy.

Una rassegna ad ampia copertura merceologica, che dà la possibilità agli operatori italiani e/o multinazionali dei settori principali dell'industria, dell'edilizia, delle infrastrutture, dell'agricoltura, dell'energia, della moda, dell'arredamento, del design e dei servizi, di presentarsi ai visitatori qualificati e al grande pubblico e, nello stesso tempo, consente alle grandi aziende artefici di progetti di dimensione nazionale o sovranazionale di accreditarsi presso i responsabili governativi dei diversi paesi balcanici.

Over the course of the past few years, Albania's economy has become increasingly consolidated from a macroeconomic point of view. Nonetheless, in order to speed this process up, it is absolutely essential for the industrialized countries of the West, and in particular for Italy, which has always been Albania's special partner, to support this process.

Some years ago, Fiera del Levante was assigned the role of reconstruction leader in the Balkans by the Italian Government. In the context of this institutional role, Fiera del Levante is organizing the eighth 'Fiera del Levante in Albania'. This is an event which is much more innovative than other, similar events organized in the area; for the very first time both large corporations—the leading edge of Italy Inc.—and small and medium-sized enterprises representing the Made in Italy brand are in the spotlight.

The fair provides a showcase for a broad range of goods, allowing Italian companies and/or multinationals in the main sectors of industry, of the building trade, of infrastructure, of agriculture, of energy, of fashion, of interior decorating, of design and of services to introduce themselves to business visitors and the public at large while, at the same time, allowing major corporations involved in nation-wide or supranational projects a chance to provide their credentials to the appropriate government partners of the various Balkan countries.



Congress Center

Palazzo dei Congressi

UNA CAMPIONARIA “TECNICA”

Varie tipologie di espositori daranno vita ad un evento in grado di soddisfare ogni tipo di esigenza ed offrire ai visitatori una vasta e completa gamma di soluzioni, dalle grandi opere di interesse pubblico fino all'attività imprenditoriale che sostiene il tessuto economico di tutta l'area. Una validissima opportunità per tutte le imprese che vogliano estendere i confini del proprio business, avviando nuovi rapporti commerciali in un bacino di enormi potenzialità costituito da quasi 200 milioni di abitanti.

Impegno basilare di "Fiera del Levante in Albania" è inoltre quello di promuovere l'incontro delle aziende espositrici italiane con le migliori realtà produttive d'oltre Adriatico, con le quali creare sinergie che riducano sensibilmente l'onere di trasferimenti di materie prime e mano d'opera dall'Italia, sfruttando risorse locali.



A ‘TECHNICAL’ TRADE FAIR

The trade fair will open its door to a vast range of exhibitors. It will be able to meet a broad range of needs while offering visitors a wide and complete set of solutions, ranging from major public works to businesses in the private sector bolstering the economy of the entire region.

This is an excellent opportunity for all those companies that wish to grow their business across borders by establishing new trade relations in a catchment area with enormous potential and with almost 200 million inhabitants.

'Fiera del Levante in Albania' has, furthermore, undertaken a commitment to promote meetings between the Italian exhibiting companies and the top companies located across the Adriatic Sea in order to create a synergy capable of sharply bringing down the costs of transferring raw materials and labor from Italy by making use of local resources.



LA MANIFESTAZIONE

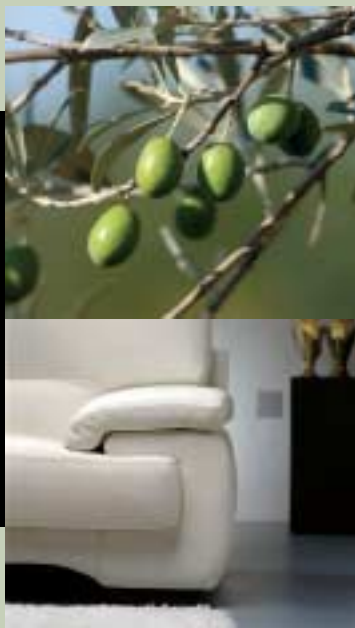
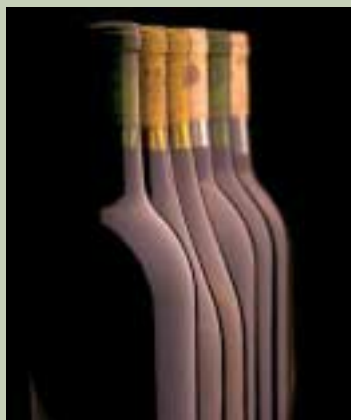
La Fiera si svolgerà nel prestigioso Palazzo dei Congressi di Tirana, su una superficie complessiva di oltre 3.000 mq, divisa per aree tematiche.

Il livello **0** ospiterà **Istituzioni, Enti e grandi aziende che si occupano di sistemi per l'energia e fonti rinnovabili, infrastrutture e trasporti, edilizia e opere pubbliche, agricoltura e agroindustria, credito e cooperazione.**

I livelli **1 e 2** saranno invece dedicati alle **piccole e medie imprese italiane e albanesi operanti in vari settori produttivi.**

CONVEGNI E WORKSHOP

È previsto un convegno di apertura, alla presenza di autorità italiane e albanesi, che darà spazio a interventi di rappresentanti del Governo, delle istituzioni italiane e delle maggiori aziende presenti. Nei giorni successivi sarà possibile organizzare una serie di workshop aperti alla partecipazione di rappresentanti istituzionali e del mondo imprenditoriale, economico, sociale, culturale e creditizio, che potranno incontrare i loro colleghi albanesi e delegazioni provenienti dai Paesi limitrofi.



THE EVENT

The Fair will be held in the prestigious Congress Center of Tirana, which boasts an overall surface area of over 3,000 square meters, divided up into specific areas.

On the **ground** level can be found **agencies and corporations involved in energy systems and sources of renewable energy, infrastructure and transport, the building trade and public works, agriculture and the food and drink industry, banks and cooperation.**

Floors **2 and 3** will be dedicated to both **Italian and Albanian small and medium-sized enterprises operating across a broad range of sectors.**

MEETINGS AND WORKSHOPS

An opening ceremony is scheduled, with both Italian and Albanian authorities and with speeches by representatives of governments, of Italian authorities and some of the major Italian companies present. Over the course of the next few days, it will be possible to organize a series of workshops open to institutional representatives and to representatives of the world of business, commerce, culture and banking who will meet with their Albanian counterparts and delegations coming from neighboring countries.



È un'iniziativa
Initiative by

**Fiera
del
Levante**

LUNGOMARE STARITA
70123 Bari - Italy
ph. +39 080 5366 323-393-475
fax +39 080 5366 311-480
albania@fieradellevante.it
www.fieradellevante.it



Regione Puglia



Provincia di Bari



Comune di Bari



CCIAA di Bari